

顏名秀
MING-HSIU YEN

殘墟蟄音

為傳統D調21簧笙與絃樂四重奏

Voices from the Remnants

for traditional 21-pipe sheng and string quartet

(2014)

殘墟蟄音

Voices from the Remnants

樂曲解說

當過往的記憶已碎裂成細碎的殘石，
剩下的只有片段的感動、片段的歡愉、片段的恐懼、片段的哀慟、片段的激情…
影像伴隨著嘶嘶作響的雜訊舞動著，
每個片段都在條碼機下，來回掃動著…
若有那一絲絲，能夠串起所有殘影的線索，
不論如何也不再放手了…

笙在這個作品中，如同記憶的搜尋機、重播機、條碼機，在支離破碎的殘影中，拼湊過往的點滴，尋找猶存的那一年、月、日、時、分、秒的曾經…

《殘墟蟄音》為傳統D調21簧笙與絃樂四重奏（2014）是由財團法人邱再興文教基金會（Chew's Culture Roundation）委託創作，於2014年5月31日於台北市鳳甲美術館首演。

Instrumentation

Traditional 21-pipe Sheng in D
Violin I
Violin II
Viola
Violoncello

Instruction for Sheng

vib. = Qi Zhen Yin (氣震音)
Sh.Z. = She Zhan Yin (舌顫音)
Z.Z. = Zhi Zhan Yin (指顫音)
S.Tu = Sui Tu (碎吐)
H.Sh. = Hu She (呼舌)
flut. (X.H.) = Xi Hua She (細花舌)
flut. (C.H.) = Cu Hua She (粗花舌)
M.Y. = Muo Yin (抹音)
J.Qi = Ju Qi (鋸氣)

曲長：約 10 分鐘
Duration: approximately 10 minutes

殘墟蟻音

Voices from the Remnants

顏名秀 (2014)
Ming-Hsiu Yen**Adagio** ♩ = 60 - 63

[playing off stage; stage left]

Traditional 21-pipe Sheng in D

Traditional 21-pipe Sheng in D

[playing off stage; stage right]

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

flut. (X.H.)

Sheng

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

5

n <*ffp*

[slowly walking to stage]

n *mp*

arco

pizz.

f

pizz.

n *mp*

arco

n *mp*

殘墟蠶音 Voices from the Remnants

[slowly walking to stage]

Sheng flut. (X.H.) flut. (C.H.) (M.Y.) flut. (X.H.) flut. (C.H.) (M.Y.) flut. (X.H.)

9 *mp* *mfp < f* *fp < f* *fp < f* *pp* *mf*

Vln. I

Vln. II pizz. *f* pizz.

Vla. *f* (pizz.)

Vc. *f*

flut. (X.H.) (M.Y.)

Sheng

13 *n* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f* *col legno battuto* *mf*

Vln. I arco *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f* *col legno battuto* *mf*

Vln. II arco *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f* *col legno battuto* *mf*

Vla. *arco sul sul tasto → pont.* *f* *pizz.* *f* *col legno battuto* *mf*

Vc. *n < f* *f* *col legno battuto* *mf*

17

Sheng flut. (X.H.) (M.Y.)

Vln. I arco sul tasto → sul pont. p < mp p <

Vln. II p f pizz. arco 3 n < mp f

Vla. arco pizz.

Vc. pizz. f

21

Sheng cresc.

Vln. I mp

Vln. II arco p f p

Vla. col legno battuto 3 >>

Vc. arco col legno battuto 3 >> f

殘墟蠶音 Voices from the Remnants

25

Sheng: Starts with eighth-note chords, followed by sustained notes with tremolo and a wavy line above labeled "vib.". Dynamics: *mf*. Measure 26 starts with a fermata.

Vln. I: Dynamics: *p* < *f*, *sul G*, *mf*.

Vln. II: Dynamics: *<f*, *p < f mp*.

Vla.: Dynamics: *arco p < f*, *mp*, *mf*.

Vc.: Dynamics: *arco p < f*, *mp*, *mf > mp*.

30

Sheng: Dynamics: *mp*, *p*.

Vln. I: Measures 31-32 show sixteenth-note patterns. Measure 33 starts with a dynamic *dim.* Measure 34 ends with a dynamic *ppp*.

Vln. II: Measures 31-32 show sixteenth-note patterns. Measures 33-34 start with dynamics *mf dim.* and end with *ppp*.

Vla.: Measures 31-32 show sixteenth-note patterns. Measures 33-34 start with *dim.* and end with *ppp*.

Vc.: Measures 31-32 show sixteenth-note patterns. Measures 33-34 start with *mfp* and end with *dim.* Measures 35-36 end with *ppp*.

Senza Tempo ($\text{♩} = 56-63$)

(Density: low → high)
 vib. (S. Tu) → (Sh.Z.)

34

Sheng: ca 10" cresc. ca 10" *mf* $\boxed{3}$

Vln. I: *p* \boxed{mp}

Vln. II: *p* \boxed{mp} $\boxed{p < mp}$

Vla.: *p* *mf*

Vc.: molto sul pont. *p*

Sheng: flut. (X.H.) $\boxed{3}$ $\boxed{3}$ $\boxed{3}$ *tr.* $\boxed{5}$

Vln. I: $\boxed{5}$

Vln. II: $\boxed{5}$

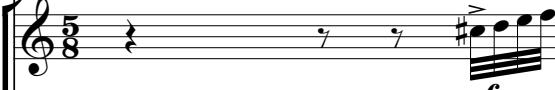
Vla.: $\boxed{5}$

Vc.: $\boxed{5}$

Tempo I ($\text{♩} = 120$)

36 (tr) 

Sheng 

Vln. I 

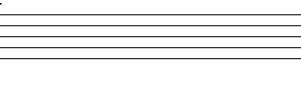
Vln. II 

Vla. 

Vc. 

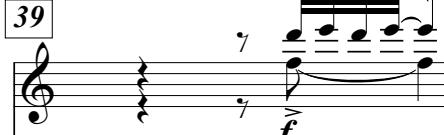
Tempo rubato 

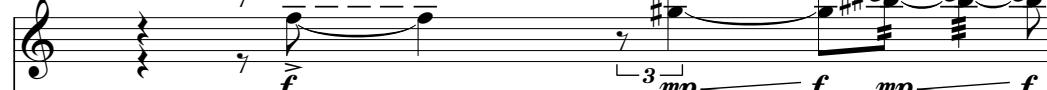
Tempo I ($\text{♩} = 60$) 

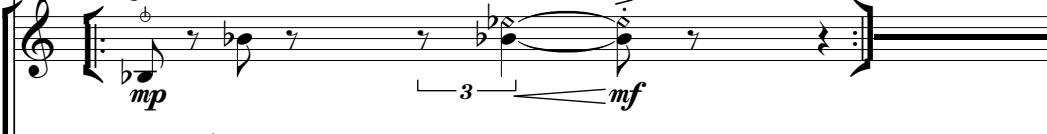
fp 

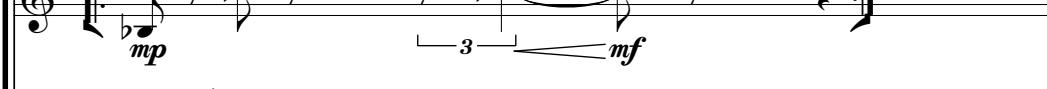
p 

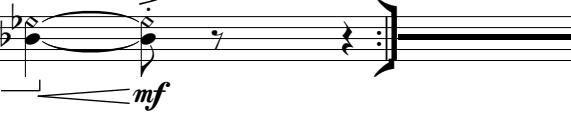
Senza Tempo ($\text{♩} = 60-66$)

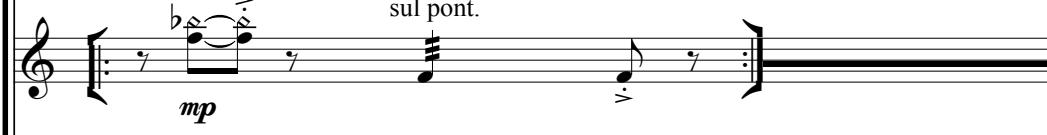
39 

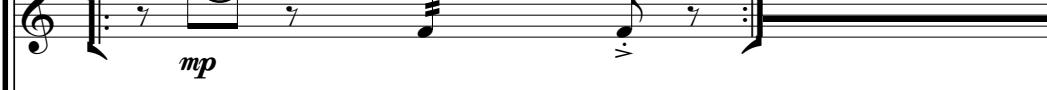
Sheng 

pizz. 

Vln. I 

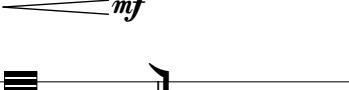
arco 

ord. 

Vln. II 

sul pont. 

Vla. 

mf 

flut. (X.H.) 

Vc. 